

English to Chinook Jargon

“about, approximately; maybe”	(adverb)	tl’oonas
“about; to; with; for (a thing)”	(preposition)	kopa
“about that; for that; for that reason”	(phrase)	kopa okok
“to abbreviate; to shorten”	(phrase)	mamook-sitkum
“to accept; pick up; collect; grab; take”	(verb)	iskum
“to actively do, to cause”	(prefix)	mamook-
“to advertise”	(verb)	wawa
“to be afraid; scared; worry”	(verb)	k’wash
“afternoon”	(noun)	kopitt-sitkum-sun
“afterwards / later”	(adverb)	kopitt
“again; also; too; more”	(adverb)	wuht
“...ago”	(adverb)	alta
“a little; kinda”	(prefix)	tanas-
“to be a little sad”	(verb)	tanas-sik-tumtum
“to be alive; to live”	(verb)	ilii
“all; every”	(quantity)	kanawei
“all over the place” (“ <i>every-where-place</i> ”)	(phrase)	kanawei-kah-ilahi
“to allow/let” someone do something	(phrase)	patlach poos
“a long time ago; in the past”	(adverb)	ankati
“Alkali Lake, BC”	(name)	Alkalai-Leik
“almost; nearly” (“ <i>un-far</i> ”)	(adverb)	weik-saiyaa
“also, too, even; again; more”	(adverb)	wuht
“always”; “forever, for always”	(adverb)	kwanisum; kopa kwanisum
“and; but”	(conjunction)	pi; (much rarer:) an
“and so”	(connector)	pi; (pi) kakwa
“another; one (1)”	(number)	iht
“anyone; someone”	(pronoun)	tlaksta
“anything”	(quantity)	ikta
“arm; hand”	(noun)	limaa
“to arrive; get here; get in”	(verb)	k’o’; tl’ap
“as, like”	(preposition)	kakwa
“to ask” a question	(verb)	ask; wawa
“at all; anything; something”	(quantity)	ikta
“at night”	(adverb)	polakli
“at some point; later on; in the future; some day; ‘going to’ do...”	(adverb)	atlki
“away”	(adverb)	saiyaa
“awfully, mighty; diligently, hard; strongly”	(adverb)	skookum
“axe”	(noun)	lahash
“baby”	(noun)	papoos
“back; in return”	(adverb)	k’ilapai
“back” of the body	(noun)	bak
“back country, the bush; mountain(s)”	(noun)	mountin

“bad”	(<i>adjective</i>)	weik-tloosh (“ <i>un-good</i> ”)
“bad; evil”	(<i>adjective</i>)	mesaachi
“bad things; bad deeds”	(<i>noun</i>)	mesaachi
“to baptize; to wash”	(<i>verb</i>)	wash
“BC, British Columbia”	(<i>place name</i>)	Bisi
“the province of BC” (“ <i>BC-country</i> ”)	(<i>place name</i>)	Bisi-ilahi
“to be a great liar”	(<i>verb</i>)	kumtuks-tl’iminwhit
“to be a great one for coming there”	(<i>verb</i>)	haiyas-kumtuks-chako
“to be an expert liar”	(<i>verb</i>)	haiyas-kumtuks-tl’iminwhit
“to be alive; to live”	(<i>verb</i>)	ilii
“to be born” (“ <i>become a child</i> ”)	(<i>verb</i>)	chako-tanaas
“to become...; to start doing...”	(<i>prefix</i>)	chako-
“to be far away”	(<i>verb</i>)	saiyaa
“to be feeling unwell”	(<i>verb</i>)	tanas-sik
“to be going on, to happen; to come; to come here; to come from; come along, come into existence”	(<i>verb</i>)	chako
“to be (in a place); to be here: there is/are/exist; to live (at); to be left there; to have”	(<i>verb</i>)	mitlait
“to be a little sad”	(<i>verb</i>)	tanas-sik-tumtum
“to be baked”	(<i>verb</i>)	paiya
“to be careful; to take care (of), protect; look out!”	(<i>phrase</i>)	tloosh-nanich
“to beat” at a game etc.	(<i>verb</i>)	tolo
“beaver”	(<i>noun</i>)	biva
“Beaver Lake, BC”	(<i>noun</i>)	Biva-Leik
“bed”	(<i>noun</i>)	pit
“before / until”	(<i>connector</i>)	pi
“before; earlier”	(<i>adverb</i>)	ilep kopa
“to be good at/typically do”	(<i>prefix</i>)	kumtuks-
“best; better” (“ <i>more-good</i> ”)	(<i>adjective</i>)	ilep-tloosh
“to get better; to improve”	(<i>verb</i>)	chako-tloosh
“to be boiled”	(<i>verb</i>)	liplip
“to be born” (“ <i>become a child</i> ”)	(<i>verb</i>)	chako-tanaas
“boss; chief”	(<i>noun</i>)	taiyi
“to be confused; doubtful about” (“ <i>2-minds</i> ”)	(<i>verb</i>)	mokwst-tumtum
“to be (already) cooked”	(<i>verb</i>)	kook
“to be excited” for something, “have your mind set” on something (<i>to be “strong-hearted</i> ”)	(<i>verb</i>)	skookum-tumtum
“to be feeling unwell”	(<i>verb</i>)	tanas-sik
“to be finished, done, over”	(<i>verb</i>)	kopitt
“to be good at writing”	(<i>verb</i>)	kumtuks-mamook-tz’um
“to be (in a place); to be here; to live (at); to have”	(<i>verb</i>)	mitlait
“to be sad”	(<i>verb</i>)	sik-tumtum
“to be like that, to be that (way)”	(<i>verb</i>)	kakwa
“...because (of that)...”	(<i>connector</i>)	...(pi) kopa okok...
“to believe” (“ <i>make-true, treat (as) true</i> ”)	(<i>verb</i>)	mamook-nawitka

“to become...; to start doing...; to get to a point where you’re doing...”		
“best; better”	(prefix)	chako-
“bishop”	(adjective)	ilep-tloosh
“a ‘bit’ as in ‘two bits’; dime; ten cents”	(noun)	lesevek
“to bless”	(noun)	bit
“blessed”	(verb)	mamook-blish
“body”	(adjective)	blish
“book”	(noun)	itlooil
“booklet”	(noun)	book
“boss”	(noun)	tanas-book
“boyfriend; girlfriend; partner”	(noun)	tayi
“boy / son” (“ <i>little-man</i> ”)	(noun)	sweet-hat
“to break (to get broken)” (“ <i>become-broken</i> ”)	(noun)	tanas-man
“to eat breakfast” (“ <i>eat in the morning</i> ”)	(verb)	chako-kakshet
“to bring; take; carry”	(phrase)	mukmuk tanas-son
“broken, busted”	(verb)	lolo
“to get broken (to break)” (“ <i>become-broken</i> ”)	(adjective)	kakshet
“brother”	(verb)	chako-kakshet
“building, house”	(noun)	brotha; ow
“to bury” someone dead	(noun)	hous
	(verb)	mash kopa mimaloos-ilahi; mash kopa ilahi
“busted, broken”	(adjective)	kakshet
“but; and”	(conjunction)	pi
“to buy”	(verb)	makook
“buying on credit; credit; debt, what you owe”	(noun)	ja-bon
“by doing this/that; because...”	(phrase)	kopa okok
“to call” by a certain name (“ <i>make-named</i> ”)	(verb)	mamook-neim
“Canada”	(place name)	Kanada
“Canim Lake, BC”	(noun)	Kaniim-Leik
“canoe”	(noun)	kaniim
“can’t; impossible; no way”	(adverb)	weik-kata
“car”	(noun)	tz’iktz’ik; kaa
“I (do) care” (“ <i>it’s not unimportant to me</i> ”)	(phrase)	heilo kultus kopa naika
“I don’t care!” (“ <i>it’s unimportant to me!</i> ”)	(phrase)	kultus kopa naika!
“to carry; bring; take”	(verb)	lolo
“cash only!; no credit!”	(phrase)	heilo ja-bon!
“catch; catch on to”	(verb)	tl’ap
“to catch a bit of a cold, get a bit of a cold”	(verb)	tl’ap-tanas-kol-sik
“catechism”	(noun)	kateshisim
“cattle; property; things”	(noun)	iktas
“to cause, do, make, work”	(verb)	mamook
“to cause, to actively do”	(prefix)	mamook-
“cemetery”	(noun)	mimaloos-ilahi
“to chat” a bit (“ <i>little-talk</i> ”)	(verb)	tanas-wawa

“to chat, talk; to say; to speak; to tell”	(verb)	wawa
“chief; boss”	(noun)	taiyi
“child / children”	(noun)	tanaas
“China”	(noun)	Chaina
“Chinese (person)”	(noun)	Chaina-man
“Chinook writing”	(noun)	Chinook Peipa
“Chinook Wawa, Chinook Jargon”	(noun)	Chinook; Chinook Wawa
“church”	(noun)	Sundei-hous
“circle; round thing”	(noun)	roun
“to circulate” something”, “to spread around” information etc.	(verb)	mamook-kooli
“city, town”	(noun)	town
“class; lesson”	(noun)	skool
“Clinton, BC”	(noun)	Klinton
“clothes”	(noun)	iktas
“the coast” (“salt-water-land”)	(noun)	salt-chokw-ilahi
“coffee”	(noun)	kofi
“to collect; grab; pick up; accept; take”	(verb)	iskum
“to come; to come here; to come from; come along, come into existence; to happen; to be going on”	(verb)	chako
“come back; go back”	(verb)	k’ilapai
“to come outside; get out”	(verb)	chako-tlahani
“to confess”	(verb)	lahanchoot
“to be confused; doubtful about” (“2-minds”)	(verb)	mokwst-tumtum
“to cook” something (“to make cooked”)	(verb)	mamook-kook
“to be (already) cooked”	(verb)	kook
“correctly, properly; really, truly”	(adverb)	dleit
“to count” (“make-howmany”)	(verb)	mamook-kantzih
“country; place; region; province, state”	(noun)	ilahi
“courtroom”	(noun)	kort-hous
“cow”	(noun)	moosmoos
“coyote”	(noun)	kaiyooti
“credit; buying on credit; debt, what you owe”	(noun)	ja-bon
“creek”	(noun)	kreek
“crippled” (feet/hands)	(adjective)	mimaloos (“dead”)
“to cry”	(verb)	klai
“to cry your eyes out; to sob”	(verb)	haiyoo klai
“dad, father”	(noun)	papa
“dam”	(noun)	dam
“daughter / girl” (“little-woman”)	(noun)	tanas-tloochman
“day”	(noun)	sun
“to be dead; to die”	(verb)	mimaloos
“debt; credit; buying on credit; what you owe”	(noun)	ja-bon
“to die; to be dead”	(verb)	mimaloos
“different”	(adjective)	holoima

“diligently, hard; awfully, mighty; strongly”	(adverb)	skookum
“dime, ten cents; a ‘bit’ as in ‘two bits’ ”	(noun)	bit
“to have dinner (“ <i>eat in the evening</i> ”)	(phrase)	mukmuk mimaloos-sun
“disease; sickness”	(noun)	sik
“distant; far away”	(adjective)	saiyaa
“to do, cause, make, work”	(verb)	mamook
“to do the right thing”	(phrase)	mamook dleit
“doesn’t matter; no-good, unimportant, worthless”	(adjective)	kultus
“doesn’t matter if...; even if...; no matter if...” (“ <i>it’s unimportant if...</i> ”)	(phrase)	kultus poos...
“dollar(s)”	(noun)	tala
“to be done, finished, over”	(verb)	kopitt
“be done working; quit working”	(verb)	kopitt-mamook
“donkey, mule”	(noun)	moola
“don’t”; “not”	(negative)	heilo; (more rarely:) weik
“don’t / please don’t”	(command)	weik-tloosh-poos
“to be doubtful about; to be confused” (“ <i>2-minds</i> ”)	(verb)	mokwst-tumtum
“downriver, downstream”	(adverb)	keekwuli
“to drive (something, like a care)”	(verb)	mamook-kiskis
“driving”	(verb)	kiskis
“dry”	(adjective)	dlai
“dry out, get dry”	(verb)	chako-dlai
“ear(s)”	(noun)	k’wolaan
“earlier; before”	(adverb)	ilep kopa
“to earn”; “to master (a skill), get the hang of”	(verb)	tolo
“earth; this world; this life”	(noun)	okok ilahi
“east”	(adjective)	eest
“to eat breakfast” (“ <i>eat in the morning</i> ”)	(phrase)	mukmuk tanas-son
“eight (8)”	(number)	eit; (less common:) stohtkin
“eighteen (18)” (“ <i>ten and eight</i> ”)	(number)	tatlam pi stohtkin
“eleven (11)” (“ <i>ten and one</i> ”)	(number)	tatlam pi iht
“end up/wind up” doing; “manage to” do; etc.	(prefix)	tl’ap-
“English”	(adjective)	Inglish
“English writing” (alphabet)	(noun)	Inglish-peipa
“envelope”	(noun)	anmaloops
“even if...; no matter if...; doesn’t matter if...” (“ <i>it’s unimportant if...</i> ”)	(phrase)	kultus poos...
“even; also”	(adverb)	wuht
“evening” (“ <i>dead-sun</i> ”)	(noun)	mimaloos-sun
“every; all (of)”	(quantity)	kanawei
“everybody; everyone” (“ <i>all-people</i> ”)	(pronoun)	kanawei-tili<u>h</u>um
“everybody; everyone” (“ <i>every-someone</i> ”)	(pronoun)	kanawei-tlaksta
“every kind of; everything”	(pronoun)	kanawei-ikta
“everywhere” (“ <i>every-where</i> ”)	(adverb)	kanawei-<u>ka</u>h
“evil; bad”	(adjective)	mesaachi

“excellent; great; very good”	(<i>adjective</i>)	haiyas-tloosh
“excellently, really well, very well”	(<i>adverb</i>)	dleit tloosh
“to be excited” for something, “have your mind set” on something (<i>to be “strong-hearted”</i>)	(<i>verb</i>)	skookum-tumtum
“eyeglasses, glasses”	(<i>noun</i>)	siyaahoos
“a fair amount of; a few”	(<i>quantity</i>)	tanahaiyoo
“to fall”	(<i>verb</i>)	fal-down
“family”	(<i>noun</i>)	tilihum
“far away”	(<i>adverb</i>)	saiyaa
“far away; distant”	(<i>adjective</i>)	saiyaa
“to be far away”	(<i>verb</i>)	saiyaa
“fast, quickly; soon”	(<i>adverb</i>)	aiyak
“faster; more quickly”	(<i>adverb</i>)	ilep-aiyak
“father, dad”	(<i>noun</i>)	papa
“to feel” or “to think” a certain way	(<i>verb</i>)	tumtum
“to feel good; to be happy/glad” (“ <i>good-minded</i> ”)	(<i>verb</i>)	tloosh-tumtum
“to be feeling unwell”	(<i>verb</i>)	tanahaiyoo
“feels like; sounds (like)...; seems (like)... (“ <i>it’s like if...</i> ”)	(<i>verb</i>)	kakwa-poos
“to fetch; grab, take; pick up”	(<i>verb</i>)	iskum
“a few”; “a fair amount of” (“ <i>little-many</i> ”)	(<i>quantity</i>)	tanahaiyoo
“fifteen (15)” (“ <i>ten and five</i> ”)	(<i>number</i>)	tatlam pi kwinum
“fifty cents; half-dollar”	(<i>noun</i>)	sitkum-tala
“to fight”	(<i>verb</i>)	pait
“to find”; “to get to, reach” a place; “to receive”; “to catch, catch on onto”	(<i>verb</i>)	tl’ap
“to find out; wind up realizing”	(<i>verb</i>)	tl’ap-kumtuks
“to find something to say”	(<i>verb</i>)	tl’ap-wawa
“to be finished, done, over”	(<i>verb</i>)	kopitt
“first”	(<i>adverb</i>)	ilep
“to fish for salmon; to salmon-fish”	(<i>verb</i>)	mamook-samon
“five (5)”	(<i>number</i>)	kwinum ; (<i>less common:</i>) faiv
“fly” (the bug)	(<i>noun</i>)	flai
“food”	(<i>noun</i>)	mukmuk
“foot; leg”	(<i>noun</i>)	lipyei
“for (a thing); to; about; with”	(<i>preposition</i>)	kopa
“for always, forever”; “always”	(<i>adverb</i>)	kwanisum ; kopa kwanisum
“for (doing); so that / “for” something to happen; possibly; if / when; supposedly”	(<i>UNREAL</i>)	poos
“(for a) long time”	(<i>adverb</i>)	leili
“(for a) very long time”	(<i>adverb</i>)	haiyas-leili
“for a while; in a while” (“ <i>little-longtime</i> ”)	(<i>adverb</i>)	tanahaiyoo
“for free; free”	(<i>adjective</i>)	heilo peyei
“for me”; “at my place”	(<i>phrase</i>)	kopa naika
“for no reason”	(<i>adjective</i>)	kultus

“for nothing”; “for no good reason”	(<i>phrase</i>)	kopa kultus; kultus
“ “for” something to happen; so that; possibly; if / when” (<i>UNREAL</i>)		poos
“for that; for that reason; about that”	(<i>phrase</i>)	kopa okok
“forever; for always”; “always”	(<i>adverb</i>)	kwanisum; kopa kwanisum
“four (4)”	(<i>number</i>)	lakit; (less common:) for
“fourteen (14)” (“ <i>ten and four</i> ”)	(<i>number</i>)	tatlam pi lakit
“free; for free”	(<i>adjective</i>)	heilo peyei
“French”	(<i>adjective</i>)	Pasaiyooks
“friend(s); relatives; people”	(<i>noun</i>)	tilihum
“fun; funny”	(<i>adjective</i>)	heehee
“to gather; get together; meet”	(<i>verb</i>)	chako-kanamokwst
“to get better; to improve”	(<i>verb</i>)	chako-tloosh
“to get a bit of a cold, catch a bit of cold”	(<i>verb</i>)	tl’ap-tanas-kol-sik
“to get happy”	(<i>verb</i>)	tl’ap-tloosh-tumtum
“to get here; get in; arrive”	(<i>verb</i>)	k’o’
“to get it; to understand; to recognize; to know (someone); to know (how); to hear (about)”	(<i>verb</i>)	kumtuks
“get kind of lively”	(<i>verb</i>)	chako-tanas-gitup
“get mad; get upset”	(<i>verb</i>)	chako-sik-tumtum
“get mad; get violent”	(<i>verb</i>)	chako-saliks
“to get married”	(<i>verb</i>)	chako-marid
“to get out; come outside”	(<i>verb</i>)	chako-tlahani
“to get paid; to receive money”	(<i>verb</i>)	tl’ap chikamin
“to get the hang of; to master (a skill); “to earn”	(<i>verb</i>)	tolo
“to get shamed; to wind up shamed”	(<i>verb</i>)	tl’ap-sheim
“to get somewhere; arrive somewhere”	(<i>verb</i>)	k’o’; tl’ap
“to get stronger”	(<i>verb</i>)	chako-skookum
“to get to, reach” a place; “to find”; “to receive”	(<i>verb</i>)	tl’ap
“to get to a point where you’re doing...; to start doing...; to become...;”	(<i>prefix</i>)	chako-
“to get together; meet; gather”	(<i>verb</i>)	chako-kanamokwst
“get up to no good 😊, walk around, wander, take a hike” (<i>phrase</i>)		kultus kooli
“get upset; get mad”	(<i>verb</i>)	chako-sik-tumtum; tl’ap-sik-tumtum
“to get violent; get mad”	(<i>verb</i>)	chako-saliks
“to get well, get better, improve”	(<i>verb</i>)	chako-tloosh
“girl/daughter” (“ <i>little-woman</i> ”)	(<i>noun</i>)	tanas-tloochman
“girlfriend; partner; boyfriend”	(<i>noun</i>)	sweet-hat
“to give; serve”	(<i>verb</i>)	patlach
“to give back / return” something	(<i>verb</i>)	k’ilapai
“to be glad/happy; to feel good” (“ <i>to be good-minded</i> ”) (<i>verb</i>)		tloosh-tumtum
“glasses, eyeglasses”	(<i>noun</i>)	siyaahoos
“to go (there), to go (to)”	(<i>verb</i>)	tlatwa
“go back; come back”	(<i>verb</i>)	k’ilapai
““going to’ do...at some point; later on; in the future; some day”		

“good”	(adverb)	atki
“Goodbye!; Hello!; Hi!”	(adjective)	tloosh
“gosh knows why...”	(interjection)	tlahowyum!
“government”	(phrase)	tl’oonas-ikta-mamook...
“to grab, take; pick up; fetch”	(noun)	gavmin
“grandfather”	(verb)	iskum
	(noun)	papa yaka papa or mama yaka papa (“father’s or mother’s father”)
“grass; hay”	(noun)	tipso
“great”	(adjective)	dleit tloosh
“great; excellent; very good”	(adjective)	haiyas-tloosh
“to grow up” (“become-big”)	(verb)	chako-haiyaas
“grown man; grown person”	(noun)	haiyas man
“half; middle”	(quantity)	sitkum
“half-dollar; fifty cents”	(noun)	sitkum-tala
“hand; arm”	(noun)	limaa
“to hang out; sit around” (“nogoodreason bethere”)	(phrase)	kultus mitlait
“to happen, be going on; to come; to come here; to	come from; to	come along, come into existence”
	(verb)	chako
“to be happy/glad; to feel good”	(verb)	tloosh-tumtum
“to get happy”	(verb)	tl’ap-tloosh-tumtum
“hard (difficult); heavy”	(adjective)	til
“hard, diligently; awfully, mighty; strongly”	(adverb)	skookum
“hard work; trouble”	(noun)	til-mamook
“harsh/strict; strong”	(adjective)	skookum
“to have; to be (in a place); to be here; to live (at); there is/are/exist”	(verb)	mitlait; stop
“have your mind set” on something; “to be excited” for something (to be “strong-hearted”)	(verb)	skookum-tumtum
“to have someone pay”	(verb)	patlach poos peiyei
“have someone work; let someone work”	(verb)	patlach-mamook
“hay; grass”	(noun)	tipso
“to hear”	(verb)	k’wolaan
“to hear (about); to know (how); to know (someone); to get it; to understand; to recognize”	(verb)	kumtuks
“heart”	(noun)	tumtum
“heavy; hard (difficult)”	(adjective)	til
“heavy work; tough going; rough business”	(idiom)	til-mamook
“Hello!; Hi!; Goodbye!”	(interjection)	tlahowyum!
“to help”	(verb)	help; help kopa; mamook-help
“her; him; his; she”	(pronoun)	yaka
“here”	(adverb)	yakwaa
“Hi!; Goodbye!; Hello!”	(interjection)	tlahowyum!
“hike, take a hike; walk around, wander; get up to no good 😊”	(phrase)	kultus kooli

“him; his; her; she”	(pronoun)	yaka
“a hole”	(noun)	hol
“home” place	(noun)	ilahi
“to hope”	(verb)	haiyas-tumtum
“horse”	(noun)	keeyootan
“Horsefly, BC”	(noun)	Hos-Flai
“hour(s)”	(noun)	ouwa
“house, building”	(noun)	hous
“how?”	(question)	kata? / poos-kata
“how...!” (like in “how cool!”, “how awful!”)	(exclamation)	kata...!
“how much?”	(question)	poos-kantzih?
“how old are you?” (“how many are your winters?”) (question)	(question)	kantzih maika sno?
“how many?; how much”	(question)	kantzih?
“humpback salmon”	(noun)	hum-bak samon
“humpbacked”	(adjective)	hum-bak
“hungry”	(adjective)	olo
“hunt”; “to look around” for something	(verb)	hunt
“hurting; sick; upset”	(adjective)	sik
“husband; man”	(noun)	man
“I; me; my; to me”	(pronoun)	naika
“idea”; “heart”	(noun)	tumtum
“I (do) care” (“it’s not unimportant to me”)	(phrase)	heilo kultus kopa naika
“I don’t care!; no big deal; it doesn’t matter” (“it’s unimportant to me!”)	(phrase)	kultus kopa naika!
“I figure, I suppose; probably; must be”	(particle)	tl’oonas
“if/when; “for” something to happen; so that; possibly; supposedly”	(UNREAL)	poos
“impossible; no way; can’t”	(adverb)	weik-kata
“to imprison/jail” someone	(verb)	mamook-skookum-hows
“to improve; to get better”	(verb)	chako-tloosh
“in a while; for a while” (“little-longtime”)	(adverb)	tanash-leili
“Indigenous”	(adjective; noun)	Sawash
“in the evening” (“dead-sun”)	(noun)	mimaloos-sun
“in the future; at some point; later on; some day; ‘going to’ do...”	(adverb)	atlki
“in the middle of the day”	(adverb)	sitkum-sun
“in the morning”	(adverb)	tanash-sun
“in the past; a long time ago”	(adverb)	ankati
“included; together; with each other”	(adverb)	kanamokwst
“Indigenous; Native”	(adjective)	Sawash
“Indigenous language”	(noun)	Sawash-wawa
“indisposed”; “pitiful”; “poor”	(adjective)	tlahowyum
“to inform”	(verb)	mamook-kumtuks; syutsum
“to intend to say; to mean to say”	(verb)	tikki wawa
“interpreter; translator”	(noun)	Chinook-man

“island”	(noun)	ailan
“I supposed, I figure; probably; must be”	(particle)	tl’oonas
“it” (the “silent IT/THEY/SOME”)	(pronoun)	(Ø)
“it” sometimes; usually “she, he”; sometimes “they”	(pronoun)	yaka
“it doesn’t matter; I don’t care!; no big deal” (“it’s unimportant to me!”)	(phrase)	kultus kopa naika!
“it’s time” for something	(phrase)	chako taim
“jail, prison”	(noun)	skookum-hows
“to jail/imprison” someone	(verb)	mamook-skookum-hows
“to judge someone; put someone on trial”	(verb)	mamook-kort-hous
“July”	(noun)	Shoolai
“just, only”	(adverb)	kopitt
“just (now); start to do”	(adverb)	chhi
“just now, just this minute, just a moment ago”	(phrase)	chhi alta
“(just) so you know...”	(phrase)	poos maika kumtuks
“Kamloops, BC”	(noun)	Kamlups
“to kill”	(verb)	mamook-mimaloos
“to know (how); to know (someone); to get it; to understand; to recognize; to hear (about)”	(verb)	kumtuks
“lake”	(noun)	leik
“later on; at some point; in the future; some day; ‘going to’ do...”	(adverb)	atlki
“later / afterwards”	(adverb)	kopitt
“lay down (lie down)”	(verb)	lei-down
“lazy”	(adjective)	leisi
“to learn” (“come to know”)	(verb)	chako-kumtuks (“to start knowing”)
“to learn about, to study”	(verb)	skool
“to leave (something/someone/a place); “to send”	(verb)	mash
“leg; foot”	(noun)	lipyei
“lesson; class”	(noun)	skool
“to let/allow” someone to do something	(phrase)	patlach poos
“let me/let’s; please”	(request)	tloosh poos; tloosh...
“to let someone know; inform”	(verb)	mamook-kumtuks; syutsum
“let someone work; have someone work”	(verb)	patlach-mamook
“letter(s); writing; newspaper; message(s)”	(noun)	tz’um
“to send a letter”	(verb)	mamook peipa
“a lie; lies”	(noun)	tl’iminwhit
“to lie down”	(verb)	lei-down
“like, as”	(preposition)	kakwa
“like that / like this / that way” etc.	(adverb)	kakwa
“to like” (someone) (to feel good towards them)	(verb)	tloosh-tumtum kopa...
“to be like that, to be that (way)”	(verb)	kakwa
“(a) little”	(prefix)	tanas-
“a little bit”; “sort of”	(quantity)	tanas

“a little more”	(quantity)	litl-mo
“to be a little sad”	(verb)	tan-as-sik-tumtum
“to like... (someone)” (“ <i>good-hearted towards...</i> ”)	(verb)	tloosh-tumtum kopa...
“to listen” (“ <i>make-ear</i> ”)	(verb)	mamook-k’wolaan
“a little ways”	(adverb)	tan-as-saiyaa
“to live; to be alive”	(verb)	ilii
“to live (at); to be (in a place); to be here; to have; there is/are/exist”	(verb)	mitlait
“(for a) long time”	(adverb)	leili
“a long time ago; in the past”	(adverb)	ankati
“to look; to watch; to read (something); to see; to meet (someone)”	(verb)	nanich
“to look around” for something; “to hunt”	(verb)	hunt
“look out!; to take care (of), protect; be careful”	(phrase)	tloosh-nanich
“looks like; seems like; sounds like”	(phrase)	kakwa-poos
“to lose” something	(verb)	lost
“lots (of); much, many; too much, etc.”	(quantity)	haiyoo
“to love” something (“ <i>really-like</i> ”)	(verb)	haiyas-tikki
“to have lunch” (“ <i>eat in the middle of the day</i> ”)	(phrase)	mukmuk sitkum-sun
“to make, cause, do, work”	(verb)	mamook
“man; husband”	(noun)	man
“manage to” do; “wind up/end up” doing; etc.	(prefix)	tl’ap-
“to manage to get it cut”	(verb)	tl’ap-mamook-kut
“many, much; lots (of); too much, etc.”	(quantity)	haiyoo
“March”	(noun)	March
“married”	(adjective)	marid
“to get married”	(verb)	chako-marid
“to master (a skill); to get the hang of”; “to earn”	(verb)	tolo
“maybe; about, approximately”	(adverb)	tl’oonas
“me; my; to me; I”	(pronoun)	naika
“to mean; to intend to say”	(verb)	tikki wawa
“to meet up; gather; get together”	(verb)	chako-kanamokwst
“to meet (someone); to read (something); to see; to look; to watch”	(verb)	nanich
“message(s); writing; newspaper; letter(s)”	(noun)	tz’um
“middle; half”	(quantity)	sitkum
“middle of the day; noon”	(noun)	sitkum-sun
“in the middle of the day; at noon”	(adverb)	sitkum-sun
“midnight, middle of the night”	(noun)	sitkum-polakli
“at midnight; in the middle of the night”	(adverb)	sitkum-polakli
“to have a midnight snack” (“ <i>eat in the middle of the night</i> ”)	(phrase)	mukmuk sitkum-polakli
“mighty, awfully; diligently, hard; strongly”	(adverb)	skookum
“have your mind set” on something; “to be excited” for something (to be “ <i>strong-hearted</i> ”)	(verb)	skookum-tumtum

“miserable”	(adjective)	haiyas-tlahowyum
“mom, mother”	(noun)	mama
“money”	(noun)	chikamin; tala
“month”	(noun)	moon
“more”	(quantity)	mor
“more...; (the) most...”	(prefix)	ilep-
“more; too; also; again”	(adverb)	wuht
“more...; the most...”	(prefix)	ilep-
“more quickly; faster”	(adverb)	ilep-aiyak
“morning” (“ <i>little-day</i> ”)	(noun)	tanas-son
“(the) most...; more...”	(prefix)	ilep-
“mountain(s); back country, the bush”	(noun)	mountin
“much; lots (of), many; too much, etc.”	(quantity)	haiyoo
“mule, donkey”	(noun)	moola
“must be; I figure, I suppose; probably”	(particle)	tl’oonas
“my; me; to me; I”	(pronoun)	naika
“name”	(noun)	neim
“Native; Indigenous”	(adjective)	Sawash
“Native community; Native lands; Native reserve”	(noun)	Sawash-ilahi
“Native person”	(noun)	Sawash; tilihum
“nearly; almost” (“ <i>un-far</i> ”)	(adverb)	weik-saiyaa
“never” (“ <i>un-howmuch</i> ”)	(adverb)	weik-kantzih
“new”	(adjective)	chhi
“news”	(noun)	syutsum
“newspaper; writing; letter(s)/message(s)”	(noun)	tz’um
“newspaper”	(noun)	nyoos-peipa
“nice; good”	(adjective)	tloosh; skookum
“Nicola, BC”	(place name)	Nikola
“night”	(noun)	polakli
“at night”	(adverb)	polakli
“nine (9)”	(number)	nain; (less common:) k’waitz
“nineteen (19)” (“ <i>ten and nine</i> ”)	(number)	tatlam pi k’waitz
“ninety-nine (99)” (“ <i>nine tens and nine</i> ”)	(number)	k’waitz tatlam pi k’waitz
“no”	(interjection)	heilo
“no big deal; I don’t care!; it doesn’t matter” (“ <i>it’s unimportant to me!</i> ”)	(phrase)	kultus kopa naika!
“nobody”	(pronoun)	heilo-tlaksta
“no credit!; cash only!”	(phrase)	heilo ja-bon!
“no-good, unimportant, worthless; doesn’t matter”	(adjective)	kultus
“no matter if...; doesn’t matter if...; even if...” (“ <i>it’s unimportant if...</i> ”)	(phrase)	kultus poos...
“none; “out of” it”	(quantity)	heilo
“noon; middle of the day”	(noun)	sitkum-sun
“at noon; in the middle of the day”	(adverb)	sitkum-sun
“north”	(adjective)	north

“North Bend (Q’apeʔcicn”	(noun)	<u>K</u>’apet’tsiitsn
“not/don’t”	(negative)	heilo; (more rarely:) weik
“not a long time; soon”	(adverb)	weik-leili
“not long ago, a while ago” (“little-longago”)	(adverb)	tan-as-<u>an</u>kati
“note” (“little-letter”)	(noun)	tan-as-peipa
“nothing”	(quantity)	heilo
“not much”	(adverb)	heilo-haiyoo
“now”	(adverb)	alta
“no way; impossible; can’t”	(adverb)	weik-<u>ka</u>ta
“nowhere”	(adverb)	heilo-<u>ka</u>h
“o’clock”	(time)	oklak
“office; workplace” (“work-house”)	(noun)	ofis
“oh!”	(interjection)	o!
“old (previous); old-time”	(adjective)	<u>an</u>kati
“how old are you?” (“how many are your winters?”) (question)	(question)	<u>ka</u>ntzih maika sno?
“ocean; sea; saltwater” (“salt-water”)	(noun)	salt-<u>cho</u>kw
“one (1); another”	(number)	iht; (less common:) wan
“only, just”	(adverb)	kopitt
“our(s)”	(pronoun)	nesaika
“ “out of” it, none”	(quantity)	heilo
“outside”	(adverb)	tlahani; outsaid
“to be over, finished, done”	(verb)	kopitt
“what you owe; credit; buying on credit; debt”	(noun)	ja-bon
“to get paid; to receive money”	(verb)	tl’ap chikamin
“in the past; a long time ago”	(adverb)	<u>an</u>kati
“partner; boyfriend; girlfriend”	(noun)	sweet-hat
“to pay (for)”	(verb)	peyei
“payment”	(noun)	peyei
“people; friend(s); relative(s)”	(noun)	tilihum
“a phone, telephone”	(noun)	telefon
“to pick up; grab, take; fetch; collect; accept”	(verb)	iskum
“pig”	(noun)	kosho
“pitiful”; “insposed”; “poor”	(adjective)	tlahowyum
“place”	(noun)	pleis
“place; region; country”	(noun)	ilahi
“to plan”	(verb)	tumtum
“please; let me/let’s”	(request)	tloosh; tloosh-poos...
“please don’t; don’t”	(request)	weik-tloosh-poos...
“poor”; “pitiful”; “indisposed”	(adjective)	tlahowyum
“possibly; “for” something to happen; so that; if / when; supposedly”	(UNREAL)	poos
“post office”	(noun)	post-ofis
“prayer leader”	(noun)	shanti-man
“praying, prayers”	(noun)	st’iwi’etl
“to pray” (“make-prayers”)	(verb)	mamook-st’iwi’etl; st’iwi’etl

“to prefer” (“to be more good-minded” towards something)	(verb)	ilep-tloosh-tumtum
“priest”	(noun)	leleit
“prison”	(noun)	skookum-hows
“probably; I figure, I suppose; must be”	(particle)	tl’oonas
“properly, correctly; really, truly”	(adverb)	dleit
“property; cattle; things”	(noun)	iktas
“to protect; to take care (of); be careful; look out!”	(phrase)	tloosh-nanich
“province, state; country; place; region”	(noun)	ilahi
“punishment”	(noun)	lapelitaas
“to put; make; do” etc.	(verb)	mamook
“to put”	(verb)	mash
“to put someone on trial; judge someone”	(verb)	mamook-kort-hous
“Q’ape?cicn (North Bend)”	(noun)	K’apet’tsiitsn
“quarter, 25 cents”	(noun)	kwata
“quickly, fast; soon”	(adverb)	aiyak
“quit working; be done working”	(verb)	kopitt-mamook
“race around; run”	(verb)	aiyak-kooli
“railroad train”	(noun)	steem-kaa (“steam-cars”); paiya- ch’ikch’ik / paiya-tz’iktz’ik
“rapids” of a river (“strong-water”)	(noun)	skookum-chokw
“to reach, get to” a place; “to find”; “to receive”; “to catch, catch on to”	(verb)	tl’ap
“to read (something); to see; to meet (someone); to look; to watch”	(verb)	nanich
“to read through, recite”	(verb)	kooli
“really; very”	(prefix)	haiyas-
“really; very”	(intensifier)	dleit
“really, truly; properly, correctly”	(adverb)	dleit
“to really become great at writing”	(verb)	chako-dleit-kumtuks-mamook-tz’um
“to really want”	(verb)	haiyas-tikki
“really well, very well, excellently”	(adverb)	dleit tloosh
“to receive”; “to catch, catch on to”; “to find”; “to reach/get to” a place	(verb)	tl’ap
“to recite, read through”	(verb)	kooli
“to recognize, to get it, to understand; to know (someone); to know (how); hear (about)”	(verb)	kumtuks
“region; place; country”	(noun)	ilahi
“relative(s); people; friend(s)”	(noun)	tilihum
“to report”	(verb)	syutsum
“to respect” someone	(verb)	mamook-taiyi (“make-chief”)
“to respond”	(verb)	k’ilapai
“to return / give back” something	(verb)	k’ilapai
“rice”	(noun)	lais

“rig, vehicle”	(noun)	rig
“right?”	(question)	nawitka?
“road”	(noun)	oihut
“rough business; heavy work; tough going”	(idiom)	til-mamook
“round thing; circle”	(noun)	roun
“ruined, no-good, worthless, unimportant; doesn’t matter”	(adjective)	kultus
“to run”	(verb)	aiyak-kooli (“fast-travel”)
“to be sad”; “upset” (“sick or hurting heart”)	(verb)	sik-tumtum
“to be a little sad”	(verb)	tan-asik-tumtum
“St Mary’s”	(noun)	Sent-Mali
“salmon”	(noun)	samon
“Salmon Arm, BC”	(noun)	Samon-Am
“to salmon-fish; to fish for salmon”	(verb)	mamook-samon
“salt”	(noun)	salt
“saltwater; sea, ocean” (“salt-water”)	(noun)	salt-chokw
“same” (“really like that”)	(adverb/ adjective)	dleit-kakwa
“to say; to speak; to tell; to chat, talk”	(verb)	wawa
“to be scared; worry; afraid”	(verb)	k’wash
“school (the place); schoolhouse”	(noun)	skool-hous
“sea, ocean; saltwater” (“salt-water”)	(noun)	salt-chokw
“secret(ly)”	(adverb)	ipsoot
“Secwépemc”	(adjective)	Shooswap
“to see; to read (something); to meet (someone); to	look; to watch”	
	(verb)	nanich
“seems (like)...; sounds (like)...; looks like” (“it’s like if...”) (verb)		kakwa-poos
“to sell”	(verb)	selim
“to send”; “to leave (something/someone/a place)”	(verb)	mash
“to send”	(verb)	mamook-tlatawa; mamook-chako
“to send a letter”	(verb)	mamook peipa
“to send back”	(verb)	mamook-k’ilapai
“to serve; to give”	(verb)	patlach
“have your mind set” on something; “to be excited” for something (to be “strong-hearted”)	(verb)	skookum-tumtum
“Settlers; White people/person”	(noun)	tk’op-tilihum; Boston; Whait-man
“seven (7)”	(number)	seven; (less common:) sinamokwst
“seventeen (17)” (“ten and seven”)	(number)	tatlam pi sinamokwst
“seventy-five (75) cents”	(noun)	tloon-kwata (“three quarters”)
“several; some”	(quantity)	iht-iht
“shawl”	(noun)	shal
“she; her; him; his”	(pronoun)	yaka
“sheep”	(noun)	lamoto
“shirt”	(noun)	shut
“to shoot” a gun	(verb)	mamook-p’oo
“to shorten; to abbreviate”	(verb)	mamook-sitkum

“sick; hurting; upset”	(<i>adjective</i>)	sik
“sickness; disease”	(<i>noun</i>)	sik
“sister”	(<i>noun</i>)	sista
“to sit; to sit down”	(<i>verb</i>)	sit-down
“to sit around; hang out” (“ <i>nogoodreason bethere</i> ”)	(<i>phrase</i>)	kultus mitlait
“six (6)”	(<i>number</i>)	siks ; (<i>less common:</i>) tahum
“sixteen (16)” (“ <i>ten and six</i> ”)	(<i>number</i>)	tatlam pi tahum
“a snack” (“ <i>little-food / little-eating</i> ”)	(<i>noun</i>)	tan-as-mukmuk
“snow; a year”	(<i>noun</i>)	sno
“so, ...” (therefore...)	(<i>particle</i>)	kakwa, ...
“so that / “for” something to happen; possibly; if / when; for (doing); supposedly”	(<i>UNREAL</i>)	poos
“to sob; cry your eyes out”	(<i>verb</i>)	haiyoo klai
“some” (the “silent IT/THEY/SOME”)	(<i>pronoun</i>)	(Ø)
“some; several”	(<i>quantity</i>)	iht-iht
“some day; at some point; later on; in the future; ‘going to’ do...”	(<i>adverb</i>)	atki
“some kind of; what kind of?”	(<i>adjective</i>)	ikta-
“someone; anyone”	(<i>pronoun</i>)	tlaksta
“something; anything”	(<i>quantity</i>)	ikta
“son / boy” (“ <i>little-man</i> ”)	(<i>noun</i>)	tan-as-man
“song”	(<i>noun</i>)	shanti
“songbook”	(<i>noun</i>)	shanti-book
“soon; quickly, fast”	(<i>adverb</i>)	aiyak
“soon; not a long time” (“ <i>un-longtime</i> ”)	(<i>adverb</i>)	weik-leili
“sort of; a little bit”	(<i>quantity</i>)	tan-as
“sounds (like)...; seems (like)...; feels like (“ <i>it’s like if...</i> ”)	(<i>verb</i>)	kakwa-poos
“south”	(<i>adjective</i>)	south
“south-east”	(<i>adjective</i>)	south-eest
“(just) so you (guys) know...”	(<i>phrase</i>)	poos maika kumtuks
“to speak, to say; to tell; to talk, chat”	(<i>verb</i>)	wawa
“to spread around” information etc.; “to circulate” something	(<i>verb</i>)	mamook-kooli
“stamp(s)”	(<i>noun</i>)	stamp
“start to do; just (now)”	(<i>adverb</i>)	chhi
“to start doing...; to become...; to get to a point where you’re doing...”	(<i>prefix</i>)	chako-
“state, province; country; place; region”	(<i>noun</i>)	ilahi
“to steal”	(<i>verb</i>)	kapshwala
“to stop”	(<i>verb</i>)	stop
“store” (“ <i>buying-house</i> ”)	(<i>noun</i>)	makook-hous
“strict/strong; harsh”	(<i>adjective</i>)	skookum

“strongly; diligently, hard; awfully, mighty”	(adverb)	skookum
“to study, to learn about”	(verb)	skool
“to subscribe to”	(verb)	iskum
“Sunday; week”	(noun)	Sundei
“supposedly; for (doing); so that / “for” something to happen; possibly; if / when”	(UNREAL)	poos
“sweat”	(noun)	chokw (kopa siyaahus)
“to swim”	(verb)	swim
“to take; bring; carry”	(verb)	lolo
“to take, grab; pick up; fetch”	(verb)	iskum
“to take (someone’s) advice”	(verb)	iskum...wawa
“to take care (of), protect; be careful; look out!”	(phrase)	tloosh-nanich
“take a hike; walk around, wander; get up to no good 😊” (“nogoodreason travelaround”)	(phrase)	kultus kooli
“to talk, chat; to say; to speak; to tell”	(verb)	wawa
“to talk mean” about someone, “to talk smack”	(verb)	wawa kultus
“tall”	(adjective)	haiyas
“to teach” something (“make-know”)	(verb)	mamook-kumtuks
“to teach” about	(verb)	mamook-skool
“telephone, a phone”	(noun)	telefon
“to tell; say; speak; talk, chat”	(verb)	wawa
“ten (10)”	(number)	ten; (less common:) tatlam
“ten cents, a dime; a ‘bit’ as in ‘two bits’ ”	(noun)	bit
“that (person or thing); this”	(demonstrative)	okok
“to be that (way), to be like that”	(verb)	kakwa
“thanks!”	(interjection)	masi!
“thank you!” (“I say thanks!”)	(phrase)	naika wawa masi
“that way / like that / like this” etc.	(adverb)	kakwa
“there”	(adverb)	yawa
“there is/are/exist; to be (in a place); to be here; to live (at); to have”	(verb)	mitlait
“they” (people)	(pronoun)	tlaska; sometimes yaka
“they” (things; the “silent IT/THEY/SOME”)	(pronoun)	(Ø)
“things; property; cattle”	(noun)	iktas
“to think”; “to feel” or “think” a certain way	(verb)	tumtum
“what do you think?” (“how is your heart?”)	(phrase)	kata maika tumtum?
“thirteen (13)” (“ten and three”)	(number)	tatlam pi tloon
“thirty (30)” (“three tens”)	(number)	tloon-tatlam
“thirty-one (31)” (“three tens and one”)	(number)	tloon-tatlam pi iht
“thirty-two (32)” (“three tens and two”)	(number)	tloon-tatlam pi mokwst
“this; that (person or thing)”	(demonstrative)	okok
“This is the first I’m hearing of it!” (“just-now I’m hearing it!”)	(phrase)	chhi-alta naika kumtuks (Ø)!
“this life; this world; Earth”	(noun)	okok ilahi
“this village here”	(noun)	yakwaa-ilahi

“thoughts”	(noun)	tumtum
“thousand; 1,000”	(quantity)	tousan
“three (3)”	(number)	tloon; (less common:) tri
“to throw away”	(verb)	mash
“time; (number of) times”	(noun)	taim; taims
“it’s time” for something	(phrase)	chako taim
“tired”	(adjective)	til
“to; about; with; for (a thing)”	(preposition)	kopa
“today” (“ <i>this-day</i> ”)	(adverb)	okok-sun
“together; included; with each other”	(adverb)	kanamokwst
“to me”	(pronoun)	naika
“to my place; at my place”; “for me”	(phrase)	kopa naika
“too; also; again; more”	(adverb)	wuht
“too much”	(adverb)	too-much
“too much; much; lots (of), many; etc.”	(quantity)	haiyoo
“tough going; rough business; heavy work”	(idiom)	til-mamook
“train (railroad)”	(noun)	steem-kaa (“steam-cars”)
“to travel; walk”	(verb)	kooli
“to travel abroad; emigrate” (“ <i>travel far</i> ”)	(verb)	kooli saiya
“town, city”	(noun)	town
“train”; “railroad”	(noun)	steem-kaa; paiya-ch’ikch’ik / paiya-tz’iktz’ik; trein
“trouble; hard work”	(noun)	til-mamook
“true; yes”	(interjection)	nawitka
“truly, really; properly, correctly”	(adverb)	dleit
“twelve (12)” (“ <i>ten and two</i> ”)	(number)	tatlam pi mokwst
“twenty (20)” (“ <i>two tens</i> ”)	(number)	mokwst-tatlam
“twenty-one (21)” (“ <i>two tens and one</i> ”)	(number)	mokwst-tatlam pi iht
“twenty-two (22)” (“ <i>two tens and two</i> ”)	(number)	mokwst-tatlam pi mokwst
“twenty-five (25) cents; a quarter”	(noun)	kwata
“two (2)”	(number)	mokwst; (less common:) too
“typically do; be good at”	(prefix)	kumtuks-
“un-”	(prefix)	weik-
“uncle”	(noun)	unkel
“to understand, to get it, to recognize; to know (someone); to know (how); hear (about)”	(verb)	kumtuks
“unimportant, worthless, no-good; doesn’t matter”	(adjective)	kultus
“until” (“ <i>and arriving at...</i> ”)	(preposition)	pi k’o’ kopa...
“until / before”	(connector)	pi
“unwell, to be feeling unwell”	(verb)	tan-as-sik
“upset; sick; hurting”	(adjective)	sik
“upset; sad” etc.	(verb)	sik-tumtum
“wind up being upset”	(verb)	tl’ap-sik-tumtum
“up to...” (“ <i>and reaching (to)...</i> ”)	(preposition)	pi tl’ap kopa...
“Vancouver”	(noun)	Vankoova

“vehicle, rig”	(noun)	rig
“very”	(prefix)	haiyas-
“very; really”	(intensifier)	dleit
“very good; excellent; great”	(adjective)	haiyas-tloosh
“(for a) very long time”	(adverb)	haiyas-leili
“very well, excellently, really well”	(adverb)	dleit tloosh
“Victoria”	(place name)	Biktoli
“village”	(noun)	ilahi
“to visit (someone)”	(verb)	nanich; tlatwa nanich
“to wait (for)”	(verb)	weit
“to walk; travel”	(verb)	kooli
“walk around, wander, take a hike, get up to no good 😊” (“nogoodreason travelaround”)	(phrase)	kultus kooli
“to want (to)”	(verb)	tikki
“to wash; to baptize”	(verb)	wash
“to watch; to look; to read (something); to see; to meet (someone)”	(verb)	nanich
“week”	(noun)	week
“week; Sunday”	(noun)	Sundei
“well...”	(particle)	wel...
“what?”	(question)	ikta? / poos-ikta
“what...” (the thing that...)	(particle)	okok
“what do you think?” (“how is your heart?”)	(phrase)	kata maika tumtum?
“whatever...”	(particle)	ikta...
“what kind of?; some kind of”	(adjective)	ikta-
“wheat”	(noun)	weet
“when?” (“where-day?”)	(question)	ka-sun? / kah-sun?
“when/if; for (doing); so that / “for” something to happen; possibly; supposedly”	(UNREAL)	poos
“where?”	(question)	ka? / kah?
“whether...or...”	(particles)	poos...poos...
“a while ago; not long ago” (“little-longago”)	(adverb)	tan-as-ankati
“whiskey; alcohol”	(noun)	whiski
“white”	(adjective)	tk’op
“White people/person; Settlers”	(noun)	Tk’op-tilihum; Tk’op-man; Boston; Whait-man
“who?”	(question)	tlaksta?
“why?” (“what makes it?”)	(question)	ikta-mamook?
“wife”; “woman”	(noun)	tloochman
“wind up/end up” doing; “manage to” do; etc.	(prefix)	tl’ap-
“wind up being upset”	(verb)	tl’ap-sik-tumtum
“wind up realizing; find out”	(verb)	tl’ap-kumtuks
“to wind up shamed; to get shamed”	(verb)	tl’ap-sheim
“with; to; about; for (a thing)”	(preposition)	kopa
“with each other; included; together”	(adverb)	kanamokwst

“with me; to my place”	(<i>phrase</i>)	kopa naika
“woman”; “wife”	(<i>noun</i>)	tloochman
“to work, do, make, cause”	(<i>verb</i>)	mamook
“to be done working; quit working”	(<i>verb</i>)	kopitt-mamook
“workplace; office” (“ <i>work-house</i> ”)	(<i>noun</i>)	ofis
“to worry; be scared; afraid”	(<i>verb</i>)	k’wash
“worthless, no-good, unimportant; doesn’t matter”	(<i>adjective</i>)	kultus
“to write” (“ <i>make-written</i> ”)	(<i>verb</i>)	mamook-tz’um
“to write a letter”	(<i>verb</i>)	mamook-peipa
“writing; newspaper; letter(s)/message(s)”	(<i>noun</i>)	tz’um
“writing” (something that’s written)	(<i>noun</i>)	peipa
“a year; snow”	(<i>noun</i>)	sno; yirs
<i>for example</i> tatlam pi k’waitz naika sno = “I’m 19” (“ <i>my winters are 10 and 9</i> ”)		
“yes; true”	(<i>interjection</i>)	nawitka
“you; your” (<i>when talking to just one person</i>)	(<i>pronoun</i>)	maika
“you folks; you folks’s”	(<i>pronoun</i>)	masaika
“young man, young person; boy”	(<i>noun</i>)	tan-as-man